



- In the Inlay. Place inlay between shoeleaves and shoe tongue, with shortest end of inlay towards toe-end (Fig. 7b).
- Thread the Connexion Strap (F) through the heel part, central, or lateral configuration (Fig. 7c).
- Snap Keyhole (E) into place over nut (Fig. 8a, Fig. 8b, Fig. 8c).
- Thread Connection Strap (F) through Ankle Cuff Buckle (C) and pull to tighten (Fig. 9a, Fig. 9b, Fig. 9c).
- The applied version of the device should look as shown in the figures (Fig. 10a, Fig. 10b, Fig. 10c).

### Device Removal

Snap keyhole off the nut. Adjustment of the Connexion Strap should not be necessary for subsequent application.

### Accessories and Replacement Parts

Please refer to the Ossur catalog for a list of available replacement parts or accessories.

## DEUTSCH

**MD** Medizinprodukt  
**LATEX** Vorsicht: Das Produkt enthält Naturkautschukteile, was unter Umständen eine allergische Reaktion hervorrufen kann.

### VERWENDUNGZWECK

Das Produkt ist zur Unterstützung einer Fußbeschädigung vorgesehen.

### Indikationen

Fußröhberschwäche  
Keine bekannten Kontraindikationen.

### Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen

- Tragen Sie das Produkt niemals direkt über einer offenen Wunde.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht zu fest angezogen wird.
- Beachten Sie die Zubehöranleitung in den Extremitäten bereits beachtlich ist, wie z. B. Diabetiker oder Patienten mit peripheren Verschlusskrankheiten, müssen besonders vorsichtig sein und sollten sich vor Verwendung des Produkts von einem Arzt beraten lassen. Wenn Sie während der Verwendung dieses Produkts Schmerzen, Schwellungen oder Entzündungszeichen (C) und ziehen Sie ihn fest (Abb. 9a, 9b, 9c).
- Die Anwendung dieses Produkts ist nicht für die Verwendung durch Patienten mit Spastiken vorgesehen.

### ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Informationen vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf. Jeder schwerwiegende Vorfall in Bezug auf das Produkt muss dem Hersteller und den zuständigen Behörden gemeldet werden. Die Gebrauchsanweisung lesen. Der Patient sollte die Verwendung des Produkts einstellen und einen Arzt aufsuchen:

- Wenn sich die Funktionalität des Produkts verändert oder verschlechtert geht oder wenn das Produkt Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß aufweist, die seine normalen Funktionen beeinträchtigen.
- Wenn bei der Verwendung des Produkts Schmerzen, Hautreizungen oder ungewöhnliche Reaktionen auftreten.

## ENGLISH

**MD** Medical Device  
**LATEX** Caution: This device contains natural rubber latex which may cause allergic reactions.

### INTENDED USE

The device is intended to support drop-foot.

### Indications for use

Drop foot. Beware that the device must be reported to the manufacturer and relevant authorities. The patient should stop using the device and contact a healthcare professional:

- If there is a change or loss in device functionality, or if the device shows signs of damage or wear hindering its normal functions.
- If any pain, skin irritation, or unusual reaction occurs with the use of the device.

### Warnings and Cautions:

- Never wear the device directly over an open wound.
- Do not take the device over the shoulder to over tighten the device.
- Patients with already compromised blood circulation in their extremities, like those with diabetes or peripheral vascular disease, need to be extra careful and are advised to consult with a healthcare professional before using the device.
- When you experience pain, swelling, sensation changes, or if your extremity shows signs of insufficient blood flow (turns blue, white, or cold) while using this device, discontinue the use immediately and consult with a healthcare professional.
- The device is not intended for use by patients with spasticity.

### GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions carefully before use. Keep them for future reference.

### USAGE

#### Cleaning and care

- Hand-wash using mild detergent and rinse thoroughly.

#### Note:

Do not machine-wash, tumble dry, iron, bleach, or wash with fabric softener. Note: Avoid contact with salt water or chlorinated water. In case of contact, rinse with fresh water and air dry.

### DISPOSAL

The device and packaging must be disposed of in accordance with respective local or national environmental regulations.

### LIABILITY

Ossur does not assume liability for the following:

- Device not maintained as instructed by the user.
- Device assembled with components from other manufacturers.
- Device used outside of recommended use condition, application, or environment.

### extrémité montre des signes d'une circulation sanguine insuffisante (elle devient bleue, blanche ou froide), retirer immédiatement le dispositif et consulter un professionnel de santé.

Le dispositif n'est pas destiné à être utilisé par des patients atteints de spasticité.

### CONSIGES GENERALES DE SECURITE

Lire attentivement ces instructions avant utilisation. Les conserver pour référence ultérieure.

Tout incident grave concernant le dispositif doit être signalé au fabricant et aux autorités compétentes. Le patient doit cesser d'utiliser le dispositif et consulter un professionnel de santé :

- en cas de changement ou de perte de fonctionnalité du dispositif, ou si le patient présente des signes de dommages ou d'usage empêchant son fonctionnement normal.

Ossur ne se responsabilise pas en ce qui concerne l'usage non recommandé, l'application, ou l'environnement.

### INSTRUÇÕES DE USO

#### Messa em placa do dispositivo

- Mesure la circonférence de la cheville avec l'embrace de cheville (A) (Fig. 2). Le tableau des mesures est indiqué sur l'emballage.
- Couper l'embrace de cheville à la bonne taille (Fig. 3).
- Fixer l'embrace à cheville (Fig. 4).
- Lécrour et le bouton (B) doivent être fixés comme indiqué sur la (Fig. 5).
- Selon la version du dispositif choisie :

Faire passer le bouton à travers l'ouverture de la partie supérieure du dispositif. Le dispositif est destiné à un seul patient et des utilisations multiples.

### MISE AU REBUT

Le dispositif et l'emballage doivent être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales ou nationales en vigueur.

### RESPONSABILITÉ

Ossur décline toute responsabilité dans les cas suivants :

- Le dispositif n'est pas entretenu correctement.
- Le dispositif est utilisé en dehors de son champ d'application.
- Le dispositif est utilisé en dehors de son champ d'application.

### ESPAÑOL

**MD** Producto sanitario  
**LATEX** Precaución: Este dispositivo contiene látex de caucho natural, el cual puede provocar reacciones alérgicas.

### USO PREVISTO

El dispositivo está diseñado para el soporte del pie equino.

### Indicaciones de uso Pie equino.

No se conocen contraindicaciones.

### Advertencias y precauciones:

- No use nunca el dispositivo directamente sobre una herida abierta.
- Tenga cuidado de no apretar en exceso la tuerca y el perno.
- Los pacientes con problemas de circulación sanguínea en las extremidades, como aquellos que sufren diabetes o enfermedad vascular periférica, deben tener mucho cuidado y se recomienda que consulten con un profesional sanitario antes de utilizar el dispositivo. Si experimenta dolor, hinchazón, cambios en la sensibilidad, o si su extremidad muestra signos de flujo sanguíneo insuficiente (se vuelve azul, blanca o fría) durante el uso de este dispositivo, interrumpa su uso de inmediato y consulte con su profesional sanitario.
- El dispositivo no está indicado para el uso en pacientes con espasticidad.

### VERWENDUNG

Handwäsche mit mildem Waschmittel und getrocknet werden lassen. An der Luft trocknen. Hinweis: Nicht in der Maschine waschen, im Trockner trocknen, bügeln, bleichen oder mit Weichspüler waschen. Hinweis: Vermeiden Sie den Kontakt mit Salzwasser oder chloriertem Wasser. Bei Kontakt mit Frischwasser abspülen und an der Luft trocknen.

### ENTSORGUNG

Das Gerät und die Verpackung sind als Abfall zu entsorgen. Beachten Sie die nationalen Vorschriften umweltgerecht zu entsorgen.

### HAFTUNG

Ossur übernimmt in den folgenden Fällen keine Haftung:

- Das Gerät wird nicht gemäß der Gebrauchsanweisung gewartet.
- Das Gerät wird mit Bauteilen aus anderen Herstellern montiert.
- Das Produkt wird nicht gemäß den Empfehlungen in Bezug auf Einsatzbedingungen, Anwendung oder Umgebung verwendet.

### AVERTISSEMENTS ET Mises en garde :

- Ne jamais mettre le dispositif sur une blessure ouverte.
- Il faut bien faire attention à ne pas trop serrer le bouton.
- Les patients souffrant de problèmes de circulation sanguine aux extrémités, comme ceux ayant du diabète ou une maladie vasculaire périphérique, doivent prendre les précautions nécessaires et consulter un professionnel de santé avant d'utiliser le dispositif. Pendant le port du dispositif, si vous ressentiez une douleur, un gonflement ou une sensation inhabituelle, ou si votre

### UTILISATION PRÉVUE

Le dispositif est destiné à soutenir le pied tombant.

### Indications

Pied tombant.

Aucune contre-indication connue.

### ELIMINACION

El dispositivo y el envase deben eliminarse de acuerdo con las normas medioambientales locales o nacionales correspondientes.

### RESPONSABILIDAD

Ossur no asumirá responsabilidad alguna ante las siguientes circunstancias:

### ITALIANO

**MD** Dispositivo medico  
**LATEX** Attenzione: questo dispositivo contiene lattice di gomma naturale che può causare reazioni allergiche.

### DESTINAZIONE D'USO

Il dispositivo è destinato a supportare il piede cadente.

### Avvertenze e precauzioni:

- Non indossare mai il dispositivo direttamente su una ferita aperta.
- Avere cura di non stringere eccessivamente il dispositivo.
- I pazienti con circolazione del sangue già compromessa nelle estremità, come chi soffre di diabete o di malattia vascolare periferica, devono essere molto prudenti e si consiglia loro di consultare un professionista sanitario prima di utilizzare il dispositivo. In caso di dolore, gonfiore, cambiamenti di sensazione o se l'estremità mostra segni di insufficiente circolazione sanguigna (diventa blu, bianca o fredda) durante l'utilizzo di questo dispositivo, sospendere l'uso immediato e consultare un professionista sanitario.
- Il dispositivo non è destinato all'uso da parte di pazienti con spasticità.

### UTILISATION

#### Nettoyage et entretien

Laver à la main avec un détergent doux et rincer abondamment. Laisser sécher à l'air libre.

Ne pas lever en machine, sécher avec melleo prudent et si nécessaire, consulter un professionnel de santé avant d'utiliser le dispositif. Si vous sentez une douleur, un gonflement ou une sensation inhabituelle, ou si votre

### ISTRUZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima dell'uso. Conservarle per riferimento futuro.

### RESPONSABILITÀ

Ossur declina tutte le responsabilità in caso di:

- Dispositivo non mantenuto correttamente.
- Dispositivo utilizzato al di fuori delle condizioni d'uso.
- Dispositivo utilizzato al di fuori delle condizioni d'uso.

### PRECAUCIÓN:

Este dispositivo contiene látex de caucho natural, el cual puede provocar reacciones alérgicas.

### USO PREVISTO

Este dispositivo está diseñado para el soporte del pie equino.

### Indicaciones de uso Pie equino.

No se conocen contraindicaciones.

### Advertencias y precauciones:

- No use nunca el dispositivo directamente sobre una herida abierta.
- Tenga cuidado de no apretar en exceso la tuerca y el perno.
- Los pacientes con problemas de circulación sanguínea en las extremidades, como aquellos que sufren diabetes o enfermedad vascular periférica, deben tener mucho cuidado y se recomienda que consulten con un profesional sanitario antes de utilizar el dispositivo. Si experimenta dolor, hinchazón, cambios en la sensibilidad, o si su extremidad muestra signos de flujo sanguíneo insuficiente (se vuelve azul, blanca o fría) durante el uso de este dispositivo, interrumpa su uso de inmediato y consulte con su profesional sanitario.
- El dispositivo no está indicado para el uso en pacientes con espasticidad.

### VERWENDUNG

Handwäsche mit mildem Waschmittel und getrocknet werden lassen. An der Luft trocknen. Hinweis: Nicht in der Maschine waschen, im Trockner trocknen, bügeln, bleichen oder mit Weichspüler waschen. Hinweis: Vermeiden Sie den Kontakt mit Salzwasser oder chloriertem Wasser. Bei Kontakt mit Frischwasser abspülen und an der Luft trocknen.

### ENTSORGUNG

Das Gerät und die Verpackung sind als Abfall zu entsorgen. Beachten Sie die nationalen Vorschriften umweltgerecht zu entsorgen.

### HAFTUNG

Ossur übernimmt in den folgenden Fällen keine Haftung:

- Das Gerät wird nicht gemäß der Gebrauchsanweisung gewartet.
- Das Gerät wird mit Bauteilen aus anderen Herstellern montiert.
- Das Produkt wird nicht gemäß den Empfehlungen in Bezug auf Einsatzbedingungen, Anwendung oder Umgebung verwendet.

### AVERTISSEMENTS ET Mises en garde :

- Ne jamais mettre le dispositif sur une blessure ouverte.
- Il faut bien faire attention à ne pas trop serrer le bouton.
- Les patients souffrant de problèmes de circulation sanguine aux extrémités, comme ceux ayant du diabète ou une maladie vasculaire périphérique, doivent prendre les précautions nécessaires et consulter un professionnel de santé avant d'utiliser le dispositif. Pendant le port du dispositif, si vous ressentiez une douleur, un gonflement ou une sensation inhabituelle, ou si votre

### UTILISATION PRÉVUE

Le dispositif est destiné à soutenir le pied tombant.

### Indications

Pied tombant.

Aucune contre-indication connue.

### ELIMINACION

El dispositivo y el envase deben eliminarse de acuerdo con las normas medioambientales locales o nacionales correspondientes.

### RESPONSABILIDAD

Ossur no asumirá responsabilidad alguna ante las siguientes circunstancias:

### ITALIANO

**MD** Dispositivo medico  
**LATEX** Attenzione: questo dispositivo contiene lattice di gomma naturale che può causare reazioni allergiche.

### DESTINAZIONE D'USO

Il dispositivo è destinato a supportare il piede cadente.

### Avvertenze e precauzioni:

- Non indossare mai il dispositivo direttamente su una ferita aperta.
- Avere cura di non stringere eccessivamente il dispositivo.
- I pazienti con circolazione del sangue già compromessa nelle estremità, come chi soffre di diabete o di malattia vascolare periferica, devono essere molto prudenti e si consiglia loro di consultare un professionista sanitario prima di utilizzare il dispositivo. In caso di dolore, gonfiore, cambiamenti di sensazione o se l'estremità mostra segni di insufficiente circolazione sanguigna (diventa blu, bianca o fredda) durante l'utilizzo di questo dispositivo, sospendere l'uso immediato e consultare un professionista sanitario.
- Il dispositivo non è destinato all'uso da parte di pazienti con spasticità.

### UTILISATION

#### Nettoyage et entretien

Laver à la main avec un détergent doux et rincer abondamment. Laisser sécher à l'air libre.

Ne pas lever en machine, sécher avec melleo prudent et si nécessaire, consulter un professionnel de santé avant d'utiliser le dispositif. Si vous sentez une douleur, un gonflement ou une sensation inhabituelle, ou si votre

### ISTRUZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima dell'uso. Conservarle per riferimento futuro.

### RESPONSABILITÀ

Ossur declina tutte le responsabilità in caso di:

- Dispositivo non mantenuto correttamente.
- Dispositivo utilizzato al di fuori delle condizioni d'uso.
- Dispositivo utilizzato al di fuori delle condizioni d'uso.

### PRECAUCIÓN:

Este dispositivo contiene látex de caucho natural, el cual puede provocar reacciones alérgicas.

### USO PREVISTO

Este dispositivo está diseñado para el soporte del pie equino.

### Indicaciones de uso Pie equino.

No se conocen contraindicaciones.

### Advertencias y precauciones:

- No use nunca el dispositivo directamente sobre una herida abierta.
- Tenga cuidado de no apretar en exceso la tuerca y el perno.
- Los pacientes con problemas de circulación sanguínea en las extremidades, como aquellos que sufren diabetes o enfermedad vascular periférica, deben tener mucho cuidado y se recomienda que consulten con un profesional sanitario antes de utilizar el dispositivo. Si experimenta dolor, hinchazón, cambios en la sensibilidad, o si su extremidad muestra signos de flujo sanguíneo insuficiente (se vuelve azul, blanca o fría) durante el uso de este dispositivo, interrumpa su uso de inmediato y consulte con su profesional sanitario.
- El dispositivo no está indicado para el uso en pacientes con espasticidad.

### VERWENDUNG

Handwäsche mit mildem Waschmittel und getrocknet werden lassen. An der Luft trocknen. Hinweis: Nicht in der Maschine waschen, im Trockner trocknen, bügeln, bleichen oder mit Weichspüler waschen. Hinweis: Vermeiden Sie den Kontakt mit Salzwasser oder chloriertem Wasser. Bei Kontakt mit Frischwasser abspülen und an der Luft trocknen.

### ENTSORGUNG

Das Gerät und die Verpackung sind als Abfall zu entsorgen. Beachten Sie die nationalen Vorschriften umweltgerecht zu entsorgen.

### HAFTUNG

Ossur übernimmt in den folgenden Fällen keine Haftung:

- Das Gerät wird nicht gemäß der Gebrauchsanweisung gewartet.
- Das Gerät wird mit Bauteilen aus anderen Herstellern montiert.
- Das Produkt wird nicht gemäß den Empfehlungen in Bezug auf Einsatzbedingungen, Anwendung oder Umgebung verwendet.

### AVERTISSEMENTS ET Mises en garde :

- Ne jamais mettre le dispositif sur une blessure ouverte.
- Il faut bien faire attention à ne pas trop serrer le bouton.
- Les patients souffrant de problèmes de circulation sanguine aux extrémités, comme ceux ayant du diabète ou une maladie vasculaire périphérique, doivent prendre les précautions nécessaires et consulter un professionnel de santé avant d'utiliser le dispositif. Pendant le port du dispositif, si vous ressentiez une douleur, un gonflement ou une sensation inhabituelle, ou si votre

### UTILISATION PRÉVUE

Le dispositif est destiné à soutenir le pied tombant.

### Indications

Pied tombant.

Aucune contre-indication connue.

### ELIMINACION

El dispositivo y el envase deben eliminarse de acuerdo con las instrucciones de uso.

### RESPONSABILIDAD

Ossur no asumirá responsabilidad alguna ante las siguientes circunstancias:

### ITALIANO

**MD** Dispositivo medico  
**LATEX** Attenzione: questo dispositivo contiene lattice di gomma naturale che può causare reazioni allergiche.

### DESTINAZIONE D'USO

Il dispositivo è destinato a supportare il piede cadente.

### Avvertenze e precauzioni:

- Non indossare mai il dispositivo direttamente su una ferita aperta.
- Avere cura di non stringere eccessivamente il dispositivo.
- I pazienti con circolazione del sangue già compromessa nelle estremità, come chi soffre di diabete o di malattia vascolare periferica, devono essere molto prudenti e si consiglia loro di consultare un professionista sanitario prima di utilizzare il dispositivo. In caso di dolore, gonfiore, cambiamenti di sensazione o se l'estremità mostra segni di insufficiente circolazione sanguigna (diventa blu, bianca o fredda) durante l'utilizzo di questo dispositivo, sospendere l'uso immediato e consultare un professionista sanitario.
- Il dispositivo non è destinato all'uso da parte di pazienti con spasticità.

### UTILISATION

#### Nettoyage et entretien

Laver à la main avec un détergent doux et rincer abondamment. Laisser sécher à l'air libre.

Ne pas lever en machine, sécher avec melleo prudent et si nécessaire, consulter un professionnel de santé avant d'utiliser le dispositif. Si vous sentez une douleur, un gonflement ou une sensation inhabituelle, ou si votre

### ISTRUZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima dell'uso. Conservarle per riferimento futuro.

### RESPONSABILITÀ

Ossur declina tutte le responsabilità in caso di:

- Dispositivo non mantenuto correttamente.
- Dispositivo utilizzato al di fuori delle condizioni d'uso.
- Dispositivo utilizzato al di fuori delle condizioni d'uso.

### PRECAUCIÓN:

Este dispositivo contiene látex de caucho natural, el cual puede provocar reacciones alérgicas.

### USO PREVISTO

Este dispositivo está diseñado para el soporte del pie equino.

### Indicaciones de uso Pie equino.

No se conocen contraindicaciones.

### Advertencias y precauciones:

- No use nunca el dispositivo directamente sobre una herida abierta.
- Tenga cuidado de no apretar en exceso la tuerca y el perno.
- Los pacientes con problemas de circulación sanguínea en las extremidades, como aquellos que sufren diabetes o enfermedad vascular periférica, deben tener mucho cuidado y se recomienda que consulten con un profesional sanitario antes de utilizar el dispositivo. Si experimenta dolor, hinchazón, cambios en la sensibilidad, o si su extremidad muestra signos de flujo sanguíneo insuficiente (se vuelve azul, blanca o fría) durante el uso de este dispositivo, interrumpa su uso de inmediato y consulte con su profesional sanitario.
- El dispositivo no está indicado para el uso en pacientes con espasticidad.

### VERWENDUNG

Handwäsche mit mildem Waschmittel und getrocknet werden lassen. An der Luft trocknen. Hinweis: Nicht in der Maschine waschen, im Trockner trocknen, bügeln, bleichen oder mit Weichspüler waschen. Hinweis: Vermeiden Sie den Kontakt mit Salzwasser oder chloriertem Wasser. Bei Kontakt mit Frischwasser abspülen und an der Luft trocknen.

### ENTSORGUNG

Das Gerät und die Verpackung sind als Abfall zu entsorgen. Beachten Sie die nationalen Vorschriften umweltgerecht zu entsorgen.

### HAFTUNG

Ossur übernimmt in den folgenden Fällen keine Haftung:



**UZYTOKWANIE**

- Pielęgnacja i czyszczenie**
  - Wyprać ręcznie, stosując łagodny środek piorący, i dokładnie wypłukać.
  - lub bozonką na powierzchni.
- Uwaga:** nie prac w prakcie, nie suszyć w suszarce bębnowej, nie prasować, nie wybielać ani nie stosować płynu do czyszczenia tkanin.
- Przełóż pasek łączący (F)** przez klamrę mankietu stażu składowego (G) i połączając, aby zachować (**rys. 9a, 9b, 9d**).
- Zastosowana wersja wyrobu z informacją wyglądać zgodnie z pozycją przedstawianą na rysunkach (**rys. 10a, 10b, 10c**).

**Zdejmowanie wyrobu**

Odczepić pasek kluczkowy z regulacją. Przy kolejnym zakładaniu ortęzy naklepną paską łączącego nie powinna być konieczna.

**Aksesoria i części zamienne**

Liste dostępnych części zamiennych lub akcesoriów można znaleźć w katalogu wyrobu firmy Ossur.

- Uwaga:** pasek łączący należy wymienić w regularnych odstępach czasu, aby utrzymać dynamiczne wspomaganie, w zależności od poziomu aktywności i wytrzymałego stopnia uszczerbienia.

## ČESKÝ

**Zdravotnický prostředek**

**Varování:** Zařízení obsahuje prvotní kaučuk, který může vyvolat alergické reakce.

### URČENÉ POUŽITÍ

Zařízení slouží k opoře volného chodidla.

Nejsou známy žádné kontraindikace.

**Upozornění a varování**

- Zařízení nikdy nenoste přes otevřenou ránu.
- Je třeba dbát o to, abyste zařazení nepřetržitě udrželi v neutrální.
- Pacient s narůstajícím krevním oběhem v končetinách, například pacient s diabetem nebo s omezením periferních cév, musí být velmi opatrní a musí se před použitím tohoto zařazení poradit s lékařem. Pokud máte bolesti, dochází v vás k otokům či změnám citlivosti nebo na svých končetinách sledujete známky nedostatečného průtoku krve (menší nebo větší zarůvenění, pěstěšťate při zatažení ihned používat a poradte se s zdravotnickým pracovníkem.
- Zařízení není určeno pro pacieny se spasticitou.

**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**
Pro použití m při péčlivé přečtíte tyto pokyny. Uchovejte je pro budoucí potřeby. Všecké závažné nežádoucí příhody, ke kterým dojde v souvislosti s tímto prostředkem, ohlašte výrobci a příslušným orgánům.

**Používání**
Čištění a údržba
• Umyjte ruce s použitím jemného čistícího prostředku a důkladně opláchněte.
• Sušte na vzduchu.

**Poznámka:** Neperte v pračce, nesušte v sušičce, neležtele, nebělíte ani neperte v avážce.
**Poznámka:** Zabráňte kontaktu se slanou nebo chlóvnou vodou. Při kontaktu opláchněte sladkou vodou a osušte na vzduchu.

**LIVKIDAZE**
balení je třeba likvidovat v souladu s příslušnými místními či celostátními předpisy ochranné životního prostředí.
**ODPOVEDNŤ**
Společnost Ossur nepřebírá odpovědnost za:
• prostředek, který nebyl udržován v souladu s návodem k použití;
• prostředek, který byl sestaven se součástími od jiných výrobců;
• prostředek, který byl použitán jinak než za doporučených podmínek, pro jiné aplikace či jiným prostředím.

**INSTRUKCE PRO ZKOUSKU NASAZENÍ**
**Aplikace zařízení**
1. Změňte objem kotníku s návlekm (A) (**obr. 2**).
Velikostní tabulka je uvedena na obalu.

- Ustříhněte návlek na požadovanou velikost (**obr. 3**).
- Zajistěte návlek (**obr. 4**).
- Matice a šroub (B) by měly být upraveny tak, jak je znázorněno na (**obr. 5**).
- Dle uspokojení pacienta vyberte velikost šroubu očkem tkaníčky na obou stranách boty, v ideálním případě směrem ke konečkám prstů tarsalanmkrát.

## TÜRKE

Tibbi Ürün
**Dikkat:** Bu ürün, alerjik reaksiyona neden olabilen değırkauçuk lateski içirir.

**KULLANIM AMACI**
Ürün, dükşki ayabı desteklemek için tarsalanmkrát.

**Kullanım Endikasyonları**
Dükşki ayak.
Bilinen bir kontrendikasyon bulunmamaktadır.

**Uyarılar ve Öneriler:**
• Ürünü asla ayak yararını izlerine doğrudan takmayın.
• Ürünü ayar sıkılmamasına özen gösterilmelidir.

• Ekstremitelerindeki kas dokuları bozuk olan hastaların (ör. diyabet veya periferal vasküler hastalığı olanları) ayarını dikkatli olarak gerekir ve ürünü kullanmadan önce bir sağlık uzmanına danışmaları tavsiye edildir. Eger bu ürünü kullanırken ağrı, şişlik, duyu

**UZYGULAMA TALIMLARI**

**Ürünün Uygulanması**

- Ayak Bileği Manşetliye (A) birliktle ayakbileği çevresini olmalı (Zn. 2). Beden tablosu ambalajın üzerindeki gösterilmektir.
- Ayak Bileği Manşetini bedene göre kesin (Şek. 3).
- Ayak Bileği Manşetini sabitleyin (Şek. 4).
- Somunu ve Civata (B), (Ş.5) de gösterildiği gibi sıkılmalıdır.
- Seçilen ürün sürürümüne bağlı olarak:
  - Civata ayakkabının her iki tarafındaki ayakbaki bagı delğinden ideal olarak daha fazla malzeme ya da lateral kontrol için ayak ucuna doğru geçirin (Şek. 6a)
  - Somunu Dolgu (C) iğinden geçirin ve somunu sağlama bir şekilde kesin (Şek. 6b).
  - Cevrelere uygun yeşil yeşil kesilen bedenlen opsiyonel Ayak Sargısı'nı (D) ve kayışlar yuvarlayın. Dikiş hattı üzerinden kesmeye dikkat edin (Şek. 6c).
  - Ayak havada kururun.
  - Not: Makinede yıkamayı, kurutmamayı, ütulemeyi, ağartmayı veya yumuşaltıcı kullanmayın.
- Tuzlu su veya klorlu su ile temasın kaçınınız. Temas olmasın mümkünse, tatl su ile yıkayın ve açık havada kururun.

**KULLANIM**

**Temizlik ve bakım**

- Sıvı deterjan ile elde yıkayın ve iyice durulayın.
- Açık havada kururun.
- Not: Makinede yıkamayı, kurutmamayı, ütulemeyi, ağartmayı veya yumuşaltıcı kullanmayın.
- Not: Tuzlu su veya klorlu su ile temasın kaçınınız. Temas olmasın mümkünse, tatlı su ile yıkayın ve açık havada kururun.

**KULLANIM**

Ürün ve ambalaj, ilgili yerel veya ulusal güven düzenlemeleri uyarınca etiket imha edilmelidir.

**SORUMLULUK**

Ossur aşağıdaki işleri sorumluluk kabul etmez:

- Kullanım talimatlarına uygun şekilde bakım yapmaması için.
- Diğer etmenlere ait komponentlere mende edilen ürün.
- Onerilen kullanım koşullarını, uygulamamı veya ortamın dışındaki kullanımı.

### РУССКИЙ

**МД**
**М**еdicинское устройство
**АТЕХ**
**Внимание!** Это устройство содержит натуральны latex, который может вызвать аллергические реакции.
**Преду предупреждения и особые указания**
Никогда не носите устройство непосредственно поверх открытой раны.
• Следует проявлять осторожность, чтобы не заткнуть устройство слишком сильно.
• Если устройство уже нарушено, прекратите его применение и обратитесь к специалисту.
• Устройство не предназначено для использования пациентами со спастичностью.
**ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**
Внимательно прочитайте эти инструкции перед использованием.
Сохраните их для использования в будущем.
О любых серьезных инцидентах, связанных с устройством, необходимо сообщать производителю и соответствующим компетентным органам.
Пациент должен прекратить использование устройства и обратиться к специалисту, если:
• при изменениях или потере функциональности и признаках повреждении или износа устройства, мешающих его нормальному функционированию;
• Если при использовании устройства пациент испытывает боль, возникают раздражения кожи или другие побочные реакции.
**УТИЛИЗАЦИЯ**
Устройство и упаковка должны быть утилизированы согласно соответствующим местным или национальным экологическим нормам.
**ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**
Компания Ossur не несет ответственности за следующие:
• Устройство, которое не обслуживалось в соответствии с инструкциями производителя.
• Изделия, в которых используются компоненты других производителей.
• Изделия, которые эксплуатируются без соблюдения рекомендаций условий и окружающей среды либо не по назначению.

**Преду предупреждения и особые указания**
Никогда не носите устройство непосредственно поверх открытой раны.
• Следует проявлять осторожность, чтобы не заткнуть устройство слишком сильно.
• Если устройство уже нарушено, прекратите его применение и обратитесь к специалисту.
• Устройство не предназначено для использования пациентами со спастичностью.
**ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**
Внимательно прочитайте эти инструкции перед использованием.
Сохраните их для использования в будущем.
О любых серьезных инцидентах, связанных с устройством, необходимо сообщать производителю и соответствующим компетентным органам.
Пациент должен прекратить использование устройства и обратиться к специалисту, если:
• при изменениях или потере функциональности и признаках повреждении или износа устройства, мешающих его нормальному функционированию;
• Если при использовании устройства пациент испытывает боль, возникают раздражения кожи или другие побочные реакции.
**УТИЛИЗАЦИЯ**
Устройство и упаковка должны быть утилизированы согласно соответствующим местным или национальным экологическим нормам.
**ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**
Компания Ossur не несет ответственности за следующие:
• Устройство, которое не обслуживалось в соответствии с инструкциями производителя.
• Изделия, в которых используются компоненты других производителей.
• Изделия, которые эксплуатируются без соблюдения рекомендаций условий и окружающей среды либо не по назначению.

а. Преду предупреждения и особые указания
Никогда не носите устройство непосредственно поверх открытой раны.
• Следует проявлять осторожность, чтобы не заткнуть устройство слишком сильно.
• Если устройство уже нарушено, прекратите его применение и обратитесь к специалисту.
• Устройство не предназначено для использования пациентами со спастичностью.
**ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**
Внимательно прочитайте эти инструкции перед использованием.
Сохраните их для использования в будущем.
О любых серьезных инцидентах, связанных с устройством, необходимо сообщать производителю и соответствующим компетентным органам.
Пациент должен прекратить использование устройства и обратиться к специалисту, если:
• при изменениях или потере функциональности и признаках повреждении или износа устройства, мешающих его нормальному функционированию;
• Если при использовании устройства пациент испытывает боль, возникают раздражения кожи или другие побочные реакции.
**УТИЛИЗАЦИЯ**
Устройство и упаковка должны быть утилизированы согласно соответствующим местным или национальным экологическим нормам.
**ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**
Компания Ossur не несет ответственности за следующие:
• Устройство, которое не обслуживалось в соответствии с инструкциями производителя.
• Изделия, в которых используются компоненты других производителей.
• Изделия, которые эксплуатируются без соблюдения рекомендаций условий и окружающей среды либо не по назначению.

а. Преду предупреждения и особые указания
Никогда не носите устройство непосредственно поверх открытой раны.
• Следует проявлять осторожность, чтобы не заткнуть устройство слишком сильно.
• Если устройство уже нарушено, прекратите его применение и обратитесь к специалисту.
• Устройство не предназначено для использования пациентами со спастичностью.
**ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**
Внимательно прочитайте эти инструкции перед использованием.
Сохраните их для использования в будущем.
О любых серьезных инцидентах, связанных с устройством, необходимо сообщать производителю и соответствующим компетентным органам.
Пациент должен прекратить использование устройства и обратиться к специалисту, если:
• при изменениях или потере функциональности и признаках повреждении или износа устройства, мешающих его нормальному функционированию;
• Если при использовании устройства пациент испытывает боль, возникают раздражения кожи или другие побочные реакции.
**УТИЛИЗАЦИЯ**
Устройство и упаковка должны быть утилизированы согласно соответствующим местным или национальным экологическим нормам.
**ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**
Компания Ossur не несет ответственности за следующие:
• Устройство, которое не обслуживалось в соответствии с инструкциями производителя.
• Изделия, в которых используются компоненты других производителей.
• Изделия, которые эксплуатируются без соблюдения рекомендаций условий и окружающей среды либо не по назначению.

а. Преду предупреждения и особые указания
Никогда не носите устройство непосредственно поверх открытой раны.
• Следует проявлять осторожность, чтобы не заткнуть устройство слишком сильно.
• Если устройство уже нарушено, прекратите его применение и обратитесь к специалисту.
• Устройство не предназначено для использования пациентами со спастичностью.
**ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**
Внимательно прочитайте эти инструкции перед использованием.
Сохраните их для использования в будущем.
О любых серьезных инцидентах, связанных с устройством, необходимо сообщать производителю и соответствующим компетентным органам.
Пациент должен прекратить использование устройства и обратиться к специалисту, если:
• при изменениях или потере функциональности и признаках повреждении или износа устройства, мешающих его нормальному функционированию;
• Если при использовании устройства пациент испытывает боль, возникают раздражения кожи или другие побочные реакции.
**УТИЛИЗАЦИЯ**
Устройство и упаковка должны быть утилизированы согласно соответствующим местным или национальным экологическим нормам.
**ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**
Компания Ossur не несет ответственности за следующие:
• Устройство, которое не обслуживалось в соответствии с инструкциями производителя.
• Изделия, в которых используются компоненты других производителей.
• Изделия, которые эксплуатируются без соблюдения рекомендаций условий и окружающей среды либо не по назначению.

а. Преду предупреждения и особые указания
Никогда не носите устройство непосредственно поверх открытой раны.
• Следует проявлять осторожность, чтобы не заткнуть устройство слишком сильно.
• Если устройство уже нарушено, прекратите его применение и обратитесь к специалисту.
• Устройство не предназначено для использования пациентами со спастичностью.
**ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**
Внимательно прочитайте эти инструкции перед использованием.
Сохраните их для использования в будущем.
О любых серьезных инцидентах, связанных с устройством, необходимо сообщать производителю и соответствующим компетентным органам.
Пациент должен прекратить использование устройства и обратиться к специалисту, если:
• при изменениях или потере функциональности и признаках повреждении или износа устройства, мешающих его нормальному функционированию;
• Если при использовании устройства пациент испытывает боль, возникают раздражения кожи или другие побочные реакции.
**УТИЛИЗАЦИЯ**
Устройство и упаковка должны быть утилизированы согласно соответствующим местным или национальным экологическим нормам.
**ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**
Компания Ossur не несет ответственности за следующие:
• Устройство, которое не обслуживалось в соответствии с инструкциями производителя.
• Изделия, в которых используются компоненты других производителей.
• Изделия, которые эксплуатируются без соблюдения рекомендаций условий и окружающей среды либо не по назначению.

а. Преду предупреждения и особые указания
Никогда не носите устройство непосредственно поверх открытой раны.
• Следует проявлять осторожность, чтобы не заткнуть устройство слишком сильно.
• Если устройство уже нарушено, прекратите его применение и обратитесь к специалисту.
• Устройство не предназначено для использования пациентами со спастичностью.
**ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**
Внимательно прочитайте эти инструкции перед использованием.
Сохраните их для использования в будущем.
О любых серьезных инцидентах, связанных с устройством, необходимо сообщать производителю и соответствующим компетентным органам.
Пациент должен прекратить использование устройства и обратиться к специалисту, если:
• при изменениях или потере функциональности и признаках повреждении или износа устройства, мешающих его нормальному функционированию;
• Если при использовании устройства пациент испытывает боль, возникают раздражения кожи или другие побочные реакции.
**УТИЛИЗАЦИЯ**
Устройство и упаковка должны быть утилизированы согласно соответствующим местным или национальным экологическим нормам.
**ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**
Компания Ossur не несет ответственности за следующие:
• Устройство, которое не обслуживалось в соответствии с инструкциями производителя.
• Изделия, в которых используются компоненты других производителей.
• Изделия, которые эксплуатируются без соблюдения рекомендаций условий и окружающей среды либо не по назначению.

**警告： 本器械含可引致过敏反应之天然乳胶成分。**
**预期用途**
用于对人体脚部的外固定或支撑。
**适应症**
足下垂。
患有已知禁忌症。
**警告和注意事项：**
• 本器械不适用于开放性伤口上直接穿戴本器械。
• 应注意不要过度使用本器械。
下列情况下，患者应停止使用本器械并联系专业医护人员：
• 如果器械的功能发生变化或丧失，或器械出现损坏或磨损迹象，影响其正常使用。
• 如果在穿戴器械时出现任何疼痛、皮肤刺激或过敏反应。
本器械不适用于痉挛患者。
**配件和替换零件**
请参阅 Ossur 目录以获取可用更换零件的零件列表。
**注意：** 根据活动和所需支撑，定期更换连接器以保持动态支撑。

**INSTRUKCJE**
Ważne ostrzeżenia i szczególne uwagi
• Urządzenie nie należy używać na otwartych ranach ani bezpośrednio na uszkodzonej lub uszkodzonej skórze.
• Nie należy używać urządzenia bezpośrednio na uszkodzonej lub uszkodzonej skórze.
• Nie należy używać urządzenia bezpośrednio na uszkodzonej lub uszkodzonej skórze.
**Przeznaczenie**
Urządzenie służy do zewnętrznej immobilizacji i podparcia stopy.
**Wskazania**
• Przygotowanie do zabiegów ortopedycznych.
• Przygotowanie do zabiegów ortopedycznych.
**Przeciwwskazania**
• Nie należy używać urządzenia bezpośrednio na otwartych ranach ani bezpośrednio na uszkodzonej lub uszkodzonej skórze.
• Nie należy używać urządzenia bezpośrednio na uszkodzonej lub uszkodzonej skórze.
**Uwagi ogólne**
Urządzenie nie należy używać na otwartych ranach ani bezpośrednio na uszkodzonej lub uszkodzonej skórze.
**Uwaga**
Urządzenie nie należy używać bezpośrednio na uszkodzonej lub uszkodzonej skórze.

**INSTRUKCIJA**
Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejsze instrukcje.
**Bezpieczeństwo**
• Urządzenie nie należy używać na otwartych ranach ani bezpośrednio na uszkodzonej lub uszkodzonej skórze.
• Nie należy używać urządzenia bezpośrednio na uszkodzonej lub uszkodzonej skórze.
**Przeznaczenie**
Urządzenie służy do zewnętrznej immobilizacji i podparcia stopy.
**Wskazania**
• Przygotowanie do zabiegów ortopedycznych.
• Przygotowanie do zabiegów ortopedycznych.
**Przeciwwskazania**
• Nie należy używać urządzenia bezpośrednio na otwartych ranach ani bezpośrednio na uszkodzonej lub uszkodzonej skórze.
• Nie należy używać urządzenia bezpośrednio na uszkodzonej lub uszkodzonej skórze.
**Uwagi ogólne**
Urządzenie nie należy używać na otwartych ranach ani bezpośrednio na uszkodzonej lub uszkodzonej skórze.
**Uwaga**
Urządzenie nie należy używać bezpośrednio na uszkodzonej lub uszkodzonej skórze.

**警告**
本器械含有天然乳胶成分，可能引起过敏反应。
**预期用途**
用于人体脚部的固定或支撑。
**适应症**
足下垂。
患有已知禁忌症。
**警告和注意事项：**
• 本器械不适用于开放性伤口上直接穿戴本器械。
• 应注意不要过度使用本器械。
下列情况下，患者应停止使用本器械并联系专业医护人员：
• 如果器械的功能发生变化或丧失，或器械出现损坏或磨损迹象，影响其正常使用。
• 如果在穿戴器械时出现任何疼痛、皮肤刺激或过敏反应。
本器械不适用于痉挛患者。
**配件和替换零件**
请参阅 Ossur 目录以获取可用更换零件的零件列表。
**注意：** 根据活动和所需支撑，定期更换连接器以保持动态支撑。

**ИНСТРУКЦИИ ПО ПОДАРОКЕ**
**Преду предупреждения и особые указания**
Никогда не носите устройство непосредственно поверх открытой раны.
• Следует проявлять осторожность, чтобы не заткнуть устройство слишком сильно.
• Если устройство уже нарушено, прекратите его применение и обратитесь к специалисту.
• Устройство не предназначено для использования пациентами со спастичностью.
**ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**
Внимательно прочитайте эти инструкции перед использованием.
Сохраните их для использования в будущем.
О любых серьезных инцидентах, связанных с устройством, необходимо сообщать производителю и соответствующим компетентным органам.
Пациент должен прекратить использование устройства и обратиться к специалисту, если:
• при изменениях или потере функциональности и признаках повреждении или износа устройства, мешающих его нормальному функционированию;
• Если при использовании устройства пациент испытывает боль, возникают раздражения кожи или другие побочные реакции.
**УТИЛИЗАЦИЯ**
Устройство и упаковка должны быть утилизированы согласно соответствующим местным или национальным экологическим нормам.
**ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**
Компания Ossur не несет ответственности за следующие:
• Устройство, которое не обслуживалось в соответствии с инструкциями производителя.
• Изделия, в которых используются компоненты других производителей.
• Изделия, которые эксплуатируются без соблюдения рекомендаций условий и окружающей среды либо не по назначению.

**警告**
本器械含有天然乳胶成分，可能引起过敏反应。
**预期用途**
用于人体脚部的固定或支撑。
**适应症**
足下垂。
患有已知禁忌症。
**警告和注意事项：**
• 本器械不适用于开放性伤口上直接穿戴本器械。
• 应注意不要过度使用本器械。
下列情况下，患者应停止使用本器械并联系专业医护人员：
• 如果器械的功能发生变化或丧失，或器械出现损坏或磨损迹象，影响其正常使用。
• 如果在穿戴器械时出现任何疼痛、皮肤刺激或过敏反应。
本器械不适用于痉挛患者。
**配件和替换零件**
请参阅 Ossur 目录以获取可用更换零件的零件列表。
**注意：** 根据活动和所需支撑，定期更换连接器以保持动态支撑。

**警告**
本器械含有天然乳胶成分，可能引起过敏反应。
**预期用途**
用于人体脚部的固定或支撑。
**适应症**
足下垂。
患有已知禁忌症。
**警告和注意事项：**
• 本器械不适用于开放性伤口上直接穿戴本器械。
• 应注意不要过度使用本器械。
下列情况下，患者应停止使用本器械并联系专业医护人员：
• 如果器械的功能发生变化或丧失，或器械出现损坏或磨损迹象，影响其正常使用。
• 如果在穿戴器械时出现任何疼痛、皮肤刺激或过敏反应。
本器械不适用于痉挛患者。
**配件和替换零件**
请参阅 Ossur 目录以获取可用更换零件的零件列表。
**注意：** 根据活动和所需支撑，定期更换连接器以保持动态支撑。

**警告**
本器械含有天然乳胶成分，可能引起过敏反应。
**预期用途**
用于人体脚部的固定或支撑。
**适应症**
足下垂。
患有已知禁忌症。
**警告和注意事项：**
• 本器械不适用于开放性伤口上直接穿戴本器械。
• 应注意不要过度使用本器械。
下列情况下，患者应停止使用本器械并联系专业医护人员：
• 如果器械的功能发生变化或丧失，或器械出现损坏或磨损迹象，影响其正常使用。
• 如果在穿戴器械时出现任何疼痛、皮肤刺激或过敏反应。
本器械不适用于痉挛患者。
**配件和替换零件**
请参阅 Ossur 目录以获取可用更换零件的零件列表。
**注意：** 根据活动和所需支撑，定期更换连接器以保持动态支撑。

**代理人和生产厂家信息**

业务员 / 生产企业: Ossur hf. 奥索股份有限公司有限公司
业务员 / 生产企业地址: Grjóthals 1-5 Reykjavík 106 1, Iceland
业务员 / 生产企业联系方式: +354 5151300
**医疗机构备案凭证编号 / 技术要求编号:** 国械备 20220072
**说明书版本号:** 6

### 한국말

**MD**

의료 기기
**경고**
이 기기는 알레르기 반응을 유발할 수 있는 천연 고무 라텍스가 함유되어 있습니다.
**용도**
이 기기는 하지 수술을 지지하기 위한 보조기입니다.
**적용 분야**
• 허리 수술 후 지지
• 하지 수술 후 지지
**사용 설명서**
여기서
의료 관련 급기 사항 없음.

### 用途

• 背脊手術後之支撐
• 腳部手術後之支撐

**警告及注意事項：**
• 本器械不適用于開放性傷口上直接穿戴本器械。
• 應注意不要過度使用本器械。
下列情況下，患者應停止使用本器械並聯繫專業醫護人員：
• 如果器械的功能發生變化或喪失，或器械出現損壞或磨損跡象，影響其正常使用。
• 如果在穿戴器械時出現任何疼痛、皮膚刺激或過敏反應。
本器械不適用于痙攣患者。
**配件和替換零件**
請參閱 Ossur 目錄以獲取可用更換零件的零件列表。
**注意：** 根據活動和所需支撐，定期更換連接器以保持動態支撐。

### 경고 및 주의:

상처가 있는 부위에 장치를 직접 착용하지 마십시오.
• 장치를 너무 세게 조이지 않도록 주의해야 합니다.
• 약하거나 빨갛게 발진과 같은 발다리의 혈액 순환에 문제가 있는 것으로 판단된 환자의 경우 사용 시 특별한 주의가 필요합니다.
**경고**
이 기기는 알레르기 반응을 유발할 수 있는 천연 고무 라텍스 함유되어 있습니다.

**안전에 관한 주의사항**
이 기기를 사용할 때는 다음 사항을 주의하여 지켜야 합니다.
• 이 기기는 알레르기 반응을 유발할 수 있는 천연 고무 라텍스 함유되어 있습니다.
• 장치를 너무 세게 조이지 않도록 주의해야 합니다.
• 약하거나 빨갛게 발진과 같은 발다리의 혈액 순환에 문제가 있는 것으로 판단된 환자의 경우 사용 시 특별한 주의가 필요합니다.
**경고**
이 기기는 알레르기 반응을 유발할 수 있는 천연 고무 라텍스 함유되어 있습니다.
**적용 분야**
• 허리 수술 후 지지
• 하지 수술 후 지지
**사용 설명서**
여기서
의료 관련 급기 사항 없음.

### 警告 및 주의:

상처가 있는 부위에 장치를 직접 착용하지 마십시오.
• 장치를 너무 세게 조이지 않도록 주의해야 합니다.
• 약하거나 빨갛게 발진과 같은 발다리의 혈액 순환에 문제가 있는 것으로 판단된 환자의 경우 사용 시 특별한 주의가 필요합니다.
**경고**
이 기기는 알레르기 반응을 유발할 수 있는 천연 고무 라텍스 함유되어 있습니다.

### 안전에 관한 주의사항

이 기기를 사용할 때는 다음 사항을 주의하여 지켜야 합니다.
• 이 기기는 알레르기 반응을 유발할 수 있는 천연 고무 라텍스 함유되어 있습니다.
• 장치를 너무 세게 조이지 않도록 주의해야 합니다.
• 약하거나 빨갛게 발진과 같은 발다리의 혈액 순환에 문제가 있는 것으로 판단된 환자의 경우 사용 시 특별한 주의가 필요합니다.
**경고**
이 기기는 알레르기 반응을 유발할 수 있는 천연 고무 라텍스 함유되어 있습니다.

### 警告 및 주의:

상처가 있는 부위에 장치를 직접 착용하지 마십시오.
• 장치를 너무 세게 조이지 않도록 주의해야 합니다.
• 약하거나 빨갛게 발진과 같은 발다리의 혈액 순환에 문제가 있는 것으로 판단된 환자의 경우 사용 시 특별한 주의가 필요합니다.
**경고**
이 기기는 알레르기 반응을 유발할 수 있는 천연 고무 라텍스 함유되어 있습니다.

### 警告 및 주의:

상처가 있는 부위에 장치를 직접 착용하지 마십시오.
• 장치를 너무 세게 조이지 않도록 주의해야 합니다.
• 약하거나 빨갛게 발진과 같은 발다리의 혈액 순환에 문제가 있는 것으로 판단된 환자의 경우 사용 시 특별한 주의가 필요합니다.
**경고**
이 기기는 알레르기 반응을 유발할 수 있는 천연 고무 라텍스 함유되어 있습니다.

### 警告 및 주의:

상처가 있는 부위에 장치를 직접 착용하지 마십시오.
• 장치를 너무 세게 조이지 않도록 주의해야 합니다.
• 약하거나 빨갛게 발진과 같은 발다리의 혈액 순환에 문제가 있는 것으로 판단된 환자의 경우 사용 시 특별한 주의가 필요합니다.
**경고**
이 기기는 알레르기 반응을 유발할 수 있는 천연 고무 라텍스 함유되어 있습니다.

### 警告 및 주의:

상처가 있는 부위에 장치를 직접 착용하지 마십시오.
• 장치를 너무 세게 조이지 않도록 주의해야 합니다.
• 약하거나 빨갛게 발진과 같은 발다리의 혈액 순환에 문제가 있는 것으로 판단된 환자의 경우 사용 시 특별한 주의가 필요합니다.
**경고**
이 기기는 알레르기 반응을 유발할 수 있는 천연 고무 라텍스 함유되어 있습니다.

**警告**
本器械含有天然乳胶成分，可能引起过敏反应。
**预期用途**
用于对人体脚部的外固定或支撑。
**适应症**
足下垂。
患有已知禁忌症。
**警告和注意事项：**
• 本器械不适用于开放性伤口上直接穿戴本器械。
• 应注意不要过度使用本器械。
下列情况下，患者应停止使用本器械并联系专业医护人员：
• 如果器械的功能发生变化或丧失，或器械出现损坏或磨损迹象，影响其正常使用。
• 如果在穿戴器械时出现任何疼痛、皮肤刺激或过敏反应。
本器械不适用于痉挛患者。
**配件和替换零件**
请参阅 Ossur 目录以获取可用更换零件的零件列表。
**注意：** 根据活动和所需支撑，定期更换连接器以保持动态支撑。

**警告**
本器械含有天然乳胶成分，可能引起过敏反应。
**预期用途**
用于对人体脚部的外固定或支撑。
**适应症**
足下垂。
患有已知禁忌症。
**警告和注意事项：**
• 本器械不适用于开放性伤口上直接穿戴本器械。
• 应注意不要过度使用本器械。
下列情况下，患者应停止使用本器械并联系专业医护人员：
• 如果器械的功能发生变化或丧失，或器械出现损坏或磨损迹象，影响其正常使用。
• 如果在穿戴器械时出现任何疼痛、皮肤刺激或过敏反应。
本器械不适用于痉挛患者。
**配件和替换零件**
请参阅 Ossur 目录以获取可用更换零件的零件列表。
**注意：** 根据活动和所需支撑，定期更换连接器以保持动态支撑。

**警告**
本器械含有天然乳胶成分，可能引起过敏反应。
**预期用途**
用于对人体脚部的外固定或支撑。
**适应症**
足下垂。
患有已知禁忌症。
**警告和注意事项：**
• 本器械不适用于开放性伤口上直接穿戴本器械。
• 应注意不要过度使用本器械。
下列情况下，患者应停止使用本器械并联系专业医护人员：
• 如果器械的功能发生变化或丧失，或器械出现损坏或磨损迹象，影响其正常使用。
• 如果在穿戴器械时出现任何疼痛、皮肤刺激或过敏反应。
本器械不适用于痉挛患者。
**配件和替换零件**
请参阅 Ossur 目录以获取可用更换零件的零件列表。
**注意：** 根据活动和所需支撑，定期更换连接器以保持动态支撑。

**警告**
本器械含有天然乳胶成分，可能引起过敏反应。
**预期用途**
用于对人体脚部的外固定或支撑。
**适应症**
足下垂。
患有已知禁忌症。
**警告和注意事项：**
• 本器械不适用于开放性伤口上直接穿戴本器械。
• 应注意不要过度使用本器械。
下列情况下，患者应停止使用本器械并联系专业医护人员：
• 如果器械的功能发生变化或丧失，或器械出现损坏或磨损迹象，影响其正常使用。
• 如果在穿戴器械时出现任何疼痛、皮肤刺激或过敏反应。
本器械不适用于痉挛患者。
**配件和替换零件**
请参阅 Ossur 目录以获取可用更换零件的零件列表。
**注意：** 根据活动和所需支撑，定期更换连接器以保持动态支撑。

**警告**
本器械含有天然乳胶成分，可能引起过敏反应。
**预期用途**
用于对人体脚部的外固定或支撑。
**适应症**
足下垂。
患有已知禁忌症。
**警告和注意事项：**
• 本器械不适用于开放性伤口上直接穿戴本器械。
• 应注意不要过度使用本器械。
下列情况下，患者应停止使用本器械并联系专业医护人员：
• 如果器械的功能发生变化或丧失，或器械出现损坏或磨损迹象，影响其正常使用。
• 如果在穿戴器械时出现任何疼痛、皮肤刺激或过敏反应。
本器械不适用于痉挛患者。
**配件和替换零件**
请参阅 Ossur 目录以获取可用更换零件的零件列表。
**注意：** 根据活动和所需支撑，定期更换连接器以保持动态支撑。

**警告**
本器械含有天然乳胶成分，可能引起过敏反应。
**预期用途**
用于对人体脚部的外固定或支撑。
**适应症**
足下垂。
患有已知禁忌症。
**警告和注意事项：**
• 本器械不适用于开放性伤口上直接穿戴本器械。
• 应注意不要过度使用本器械。
下列情况下，患者应停止使用本器械并联系专业医护人员：
• 如果器械的功能发生变化或丧失，或器械出现损坏或磨损迹象，影响其正常使用。
• 如果在穿戴器械时出现任何疼痛、皮肤刺激或过敏反应。
本器械不适用于痉挛患者。
**配件和替换零件**
请参阅 Ossur 目录以获取可用更换零件的零件列表。
**注意：** 根据活动和所需支撑，定期更换连接器以保持动态支撑。

**警告**
本器械含有天然乳胶成分，可能引起过敏反应。
**预期用途**
用于对人体脚部的外固定或支撑。
**适应症**
足下垂。
患有已知禁忌症。
**警告和注意事项：**
• 本器械不适用于开放性伤口上直接穿戴本器械。
• 应注意不要过度使用本器械。
下列情况下，患者应停止使用本器械并联系专业医护人员：
• 如果器械的功能发生变化或丧失，或器械出现损坏或磨损迹象，影响其正常使用。
• 如果在穿戴器械时出现任何疼痛、皮肤刺激或过敏反应。
本器械不适用于痉挛患者。
**配件和替换零件**
请参阅 Ossur 目录以获取可用更换零件的零件列表。
**注意：** 根据活动和所需支撑，定期更换连接器以保持动态支撑。

**警告**
本器械含有天然乳胶成分，可能引起过敏反应。
**预期用途**
用于对人体脚部的外固定或支撑。
**适应症**
足下垂。
患有已知禁忌症。
**警告和注意事项：**
• 本器械不适用于开放性伤口上直接穿戴本器械。
• 应注意不要过度使用本器械。
下列情况下，患者应停止使用本器械并联系专业医护人员：
• 如果器械的功能发生变化或丧失，或器械出现损坏或磨损迹象，影响其正常使用。
• 如果在穿戴器械时出现任何疼痛、皮肤刺激或过敏反应。
本器械不适用于痉挛患者。
**配件和替换零件**
请参阅 Ossur 目录以获取可用更换零件的零件列表。
**注意：** 根据活动和所需支撑，定期更换连接器以保持动态支撑。

**警告**
本器械含有天然乳胶成分，可能引起过敏反应。
**预期用途**
用于对人体脚部的外固定或支撑。
**适应症**
足下垂。
患有已知禁忌症。
**警告和注意事项：**
• 本器械不适用于开放性伤口上直接穿戴本器械。
• 应注意不要过度使用本器械。
下列情况下，患者应停止使用本器械并联系专业医护人员：
• 如果器械的功能发生变化或丧失，或器械出现